



ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ

Совместное совещание ЕЭК ООН и Евростата по переписям населения и жилищного фонда

Одиннадцатое совещание
Женева, 13-15 мая 2008
Пункт 3 предварительной повестки дня

ТРУДНО УЧИТЫВАЕМЫЕ ПРИЗНАКИ ПЕРЕПИСИ

**ИЗМЕРЕНИЕ ЭМИГРАЦИИ ВО ВРЕМЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПЕРЕПИСИ: ОПЫТ,
ПОЛУЧЕННЫЙ В ЧЕТЫРЕХ СТРАНАХ**

Записка Секретариата ЕЭКООН

Резюме

Настоящий документ был разработан Ольгой Чудиновских (Московский Государственный Университет им. Ломоносова), Рудольфом Аних (ЕЭК ООН) и Энрико Бизонио (ЕЭК ООН) для представления и обсуждения на Совместном совещании ЕЭК/Евростата по статистике миграции (Женева, 3-5 марта 2008 года). Полная версия документа доступна на вебсайте ЕЭК ООН:
<http://www.unece.org/stats/documents/ece/ces/ge.10/2008/wp.3.e.pdf>.

I. БЛАГОДАРНОСТЬ

1. Анализ данных, представленный в этом документе, стал возможным благодаря всестороннему сотрудничеству многих коллег, работающих в национальных статистических институтах. Они предоставили большой объем данных, необходимых для сравнительного анализа, и важную информацию о методах и дефинициях для понимания статистики.

2. *В стране происхождения:* Нина Чеснокова (Молдова), Хабиб Фурати (Тунис), Зофья Костржева (Польша) и Паата Шавишвили (Грузия).
3. *В стране назначения:* Серджио Карфанья, Энрико Туччи и Доменико Габриэлли (Италия), Маргарет Мичаловски и Келли Трэн (Канада), Гюнтер Брухнер и Клер Гробекер (Германия), Людмила Ерошина (Российская Федерация), Любовь Штельмах (Украина), Марина Шепс (Израиль), Керол Попофф, Эдвард Н. Тревельян и Дэн Н. Ютсон (США), Люция Муньос (Испания).

II. КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

4. Многие страны столкнулись с проблемой, связанной с предоставлением точных данных по международной эмиграции. Надежные расчеты по потокам и объемам эмиграции часто запрашиваются, так как разработчикам политики необходимо наличие хорошей статистической информации, чтобы справиться с международной эмиграцией и оценить ее последствия. Применяются различные статистические источники для получения данных по потокам и размерам миграции граждан той или иной страны, проживающих за границей, но точность этой информации в большинстве случаев оказывается неудовлетворительной.
 5. В различных странах, где эмиграция проходит интенсивно, старались рассчитать ее потоки и размеры, применяя 'модель по эмиграции', в форме специальных вопросов об отсутствующих лицах, этот вопрос был включен в форму последней переписи населения. Цель данного исследования состояла в оценке качества собираемых данных, при помощи модулей по эмиграции, которые были введены в перепись в четырех странах (Грузия 2002, Молдова 2004, Польша 2002 и Тунис 2004), при помощи сравнения этих данных со статистикой, полученной в основных странах назначения. Заключительная цель состояла в выявлении лучших способов для тех стран, которые рассматривают вопрос применения эмиграционного модуля во время последующих переписей.
 6. Первым важным аспектом, возникшим при изучении практики, применявшейся этими странами, явилось то, что были использованы различные подходы при подсчете эмигрантов во время учета резидентного населения. В частности, некоторые страны включили эмигрантов в резидентное население, независимо от длительности отсутствия. В свете следующего раунда переписи, важное значение имеет то, чтобы страны при сборе информации по эмигрантам строго применяли правила по определению статуса резидентности, уделяя особенное внимание продолжительности отсутствия. Поэтому, те лица, которые проживают за границей 12 месяцев или более, должны быть исключены из учета резидентного населения.
- В четырех странах, упоминавшихся ранее, применялись различные дефиниции для выявления эмигрантов во время переписи: в частности принялись различные критерии в отношении продолжительности отсутствия, это также зависело от установленных административных правил в той или иной стране, а также применялись различные подходы для выявления респондентов, которым должны были задаваться вопросы об отсутствующих лицах. Кроме этого, в различных странах рассматривались различные группы эмигрантов: в некоторых странах внимание уделялось тем, кто покинул страну десять или более лет назад до начала переписи. Все эти различные подходы отразились негативно на результатах переписи, как в отношении охвата, так и на точности собранной информации.

7. Из сравнения данных переписи по эмигрантам с соответствующими данными, представленными основными странами назначения, можно сказать, что данные по эмиграции, полученные во время переписи, представляют достаточно хороший охват по следующим моментам:

- a) Эмигранты, покинувшие страну в течение нескольких лет до начала переписи (до 5 лет);
- b) Эмигранты, которые более склонны поддерживать тесные связи со своей страной, главным образом из-за тесных связей с семьей и/или из-за географической близости;
- c) Эмигранты, которые все еще включены в регистрационную систему страны происхождения, там, где существуют такие административные регистры.

8. С учетом сказанного выше, можно сказать, что эмиграционные модули/вопросы, задаваемые во время проведения переписи, - не позволяют провести точный подсчет всего количества эмигрантов, проживающих за границей. Однако, такой подход может оказаться полезным для сбора информации по отдельным группам эмигрантов, например, по тем эмигрантам, которые выехали недавно и/или по тем, кто поддерживает тесные связи с семьей, проживающей в стране происхождения. Более того, эмиграционный модуль может стать полезным инструментом для сбора информации по таким дополнительным аспектам, как:

- a) Социально-экономические признаки домохозяйств, члены которых проживают за границей;
- b) Причина эмиграции;
- c) Выявление географических районов/групп населения, наиболее пострадавших от эмиграции.

9. Страны, желающие включить эмиграционный модуль в предстоящую перепись, должны уделить внимание следующим аспектам:

- a) Четкое разделение между подсчетом резидентного населения и подсчетом эмигрантов, когда последние исключаются из числа резидентного населения, если отсутствуют 12 и более месяцев;
- b) Выявить группу эмигрантов, которых можно было бы охватить эмиграционным модулем, таких как, например, те, которые эмигрировали в течение нескольких лет перед переписью, и/или тех, которые поддерживают связи с семьей, оставшейся в стране происхождения;
- c) Четкое определение респондентов, во избежание риска превышения учета (когда об одном и том же эмигранте сообщают два или более респондента);
- d) Лучше всего применять отдельный модуль, отличающийся от основной формы переписи, так как это позволяет соблюдать четкое различие между резидентным и нерезидентным населением в целях статистического учета;
- e) Вопросы по эмигрировавшим лицам должны быть направлены на объективные и простые признаки, при этом количество вопросов следует сильно ограничить.

10. Данное мероприятие показало, что применение иммиграционных данных, полученных в странах назначения, является чрезвычайно полезным источником информации по эмигрантам, особенно по национальным гражданам, проживающим за границей. Следует чаще применять статистические данные, создаваемые странами

назначения, так как это дает возможность провести достаточно точный подсчет граждан, проживающих за границей. В данном контексте, применение эмиграционного модуля может рассматриваться важным инструментом для получения статистических данных по определенным группам эмигрантов и/или по некоторым качественным аспектам эмиграции.

III. ПРЕДПОСЫЛКИ

11. Во многих странах трудно рассчитать количество бывших резидентов, покинувших страну. Очень часто требуются надежные расчеты по потокам и объемам миграции, для того чтобы понять всю картину эмиграции на международном уровне и оценить ее последствия. Используются различные статистические источники для получения данных по потокам эмиграции и количеству граждан той или иной страны, проживающих за границей. Последовав опыту, полученному ранее, в некоторых странах применили «эмиграционный модуль» во время раунда переписей 2000 года, для сбора данных по эмиграции. Применяя эмиграционный модуль при проведении переписи, можно получить ответы, хотя и не всегда полные, на различные вопросы, относящиеся к эмиграции, если нет в наличии других источников:

- (a) Сколько граждан (или резидентов) проживают за границей?
- (b) В какие страны выезжают чаще всего?
- (c) Как долго эмигранты отсутствуют в стране происхождения (или когда они выехали за границу)?
- (d) По каким причинам люди уезжают за границу?
- (e) Как можно охарактеризовать этих людей по социальным и демографическим параметрам?

12. Цель настоящего исследования состоит в оценке качества данных, собираемых в рамках эмиграционных модулей, посредством сопоставления этих данных со статистикой, полученной в странах прибытия. Заключительная цель состоит в выявлении наилучших способов, ради которых страны намереваются применить эмиграционный модуль во время предстоящей переписи. В данном анализе рассматривается опыт, полученный в четырех странах (Грузия, Молдова, Польша и Тунис), при применении эмиграционного модуля во время последней переписи.

A. ‘Эмиграционный модуль’, применявшийся в отдельных странах во время раунда переписей 2000 года

13. В данной главе проводится анализ ‘эмиграционных модулей’ применявшихся четырьмя отдельными странами (Грузия, Молдова, Польша и Тунис) во время проведения ими последней национальной переписи. В первом параграфе внимание уделяется различным стандартам, принятым для определения термина ‘эмигрант’, во втором параграфе представлены некоторые методологические аспекты в отношении отбора респондентов, а в заключительном параграфе проводится анализ собранной информации по типам.

Таблица 1 – Раунд переписей 2000 года: временные рамки и приблизительное число эмигрантов в отобранных странах

	Грузия	Молдова	Польша	Тунис
Дата проведения переписи	январь 2002	октябрь 2004	май 2002	апрель 2004
Резидентное население	4.371.535	3.383.332	38.230.000	9.910.872
Эмигранты	113 .726	273.056	786.085	75.773
Отношение эмигрантов к числу резидентного населения	2,6%	8,1%	2,1%	0,8%

1. Определение ‘эмигрантов’

14. В странах, упомянутых выше, были использованы отличающиеся друг от друга дефиниции в отношении эмигрантов в целях проведения учета во время переписи населения. Поэтому, для правильного понимания различных применявшихся дефиниций, было решено принять во внимание два нижеследующих параметра:

- (a) Продолжительность пребывания за границей;
- (b) Административные связи.

15. В отношении минимального периода пребывания за границей, в названных выше четырех странах были использованы совершенно разные подходы, что в большой степени отразилось на результатах, полученных ими. В Грузии эмигрантами были определены только те лица, которые покинули страну на более чем 12 месяцев. В Грузии была собрана информация обо всех лицах, которые покинули страну в период времени между переписями (1992-2002). Минимальный период отсутствия был ниже в Тунисе, и там эмигранты были определены как все те лица, которые проживали или намеревались прожить за границей более 6-ти месяцев. Более того, в Тунисе также собирали данные по тем эмигрантам, которые покинули страну за 5 лет до начала переписи. В Польше проживание за границей в течение двух месяцев уже служит достаточным основанием считаться эмигрантом, в то время как в Молдове не было принято вообще какого-либо указания по длительности отсутствия. Важные по значимости различия также существуют в отношении периода эмиграции: в то время как в Молдове и Польше не применялся какой-либо определенный период времени для охвата, лица, отсутствующие в стране, подсчитывались независимо от того, когда они выехали из страны.

16. В дополнение к продолжительности отсутствия в некоторых странах рассматривалась административная связь в самом определении ‘эмигранта’. В случае Молдовы и Польши, *по формальной регистрации в стране происхождения* определяется, был ли человек учтен во время переписи в качестве ‘эмигранта’. Эмигранты определяются как постоянные резиденты, которые ‘временно’ находятся за границей, то есть как лица, выехавшие за границу, не снимаясь с учета в стране своего проживания. Эмиграция рассматривается ‘временным’ явлением, независимо от продолжительности и причины отсутствия.

Таблица 2 – Дефиниции, использованные в национальной переписи: резидентное население и эмигранты (как показано в ‘модуле эмиграции’)

	Дефиниция резидентного населения, перечисленного во время проведения переписи	Определение ‘эмигранта’	Включение эмигрантов в общее число резидентного населения
Грузия¹	<ul style="list-style-type: none"> Лица, проживающие постоянно в определенном месте (независимо от того, где они находятся во время переписи); Лица, находящиеся в Грузии ≥ 12 месяцев; Временные резиденты (≤ 12 месяцев проживающие в Грузии), и временно отсутствующие (отсутствующие в течение ≤ 12 месяцев). 	<ul style="list-style-type: none"> Лица, которые выехали из Грузии в течение последних лет (на момент переписи); Лица, отсутствующие в Грузии в течение 12 месяцев (в момент переписи). 	Не включены
Молдова²	<ul style="list-style-type: none"> Граждане Молдовы, проживающие в стране (независимо от их временного пребывания за границей во время переписи); Иностранные граждане и лица, не имеющие гражданства – проживающие в Молдове во время проведения переписи. 	<ul style="list-style-type: none"> Постоянные (де юре) резиденты, зарегистрированные для проживания в Республике Молдова; Лица, уехавшие временно за границу в связи с работой, учебой, визитом семьи или друзей, праздниками и т.д. (независимо от продолжительности и причины отсутствия). 	Включены
Польша	<ul style="list-style-type: none"> Постоянные (де юре) резиденты, официально проживающие в Польше (независимо от гражданства и места проживания во время переписи); Временные иммигранты исключаются (независимо от продолжительности пребывания). 	<ul style="list-style-type: none"> Постоянные (де юре) резиденты, официально проживающие в Польше; Лица, проживающие за границей > 2 месяцев (независимо от периода пребывания). 	Включены
Тунис	<ul style="list-style-type: none"> Лица, проживающие (или намеревающиеся проживать) в Тунисе в течение периода ≥ 6 месяцев; Отсутствующие < 6 месяцев. 	<ul style="list-style-type: none"> Лица, проживающие за границей ≥ 6 месяцев (на момент переписи); Член нукlearной³ семьи, и проживавший в составе домохозяйства в Тунисе в течение 5 лет до проведения переписи. 	Не включены

¹ Данная перепись охватила только территорию, находящуюся в прямой юрисдикции Грузинского правительства (Абхазия и Южная Осетия не были включены).

² Данная перепись охватила только территорию, находящуюся в прямой юрисдикции Правительства Молдовы (территория на Левом берегу реки Днестр не была включена).

³ Нукlearная семья может состоять из: пары с/без ребенка, матери с детьми – овдовевшей или разведенной, женщины – овдовевшей или разведенной, не имеющей детей, отца – разведенного или овдовевшего, имеющего детей, мужчины – разведенного или овдовевшего, не имеющего детей.

2. Идентификация респондентов

17. При сборе информации об отсутствующих лицах, идентификация респондентов представляет первостепенную важность, оказывает большое влияние на охват и точность собираемых данных. Кого следует опрашивать? Кто может предоставить наиболее надежную и соответствующую информацию об отсутствующих?

18. Почти всегда информация по отсутствующим лицам уточняется среди тех, с кем этот человек раньше проживал в домохозяйстве. Проблемы с превышением учетных данных могут возникнуть тогда, когда по одному отсутствующему лицу отчитывается более одного домохозяйства, или с другой стороны, проблемы с занижением учетных данных возникают тогда, когда домохозяйство отсутствующего лица не присутствует вообще в стране, например, в случае, когда все домохозяйство эмигрирует вслед за отсутствующим лицом.

19. В четырех странах, упомянутых выше, применялся похожий подход и основной упор делался на членов домохозяйства эмигрировавшего лица также потому, что они наиболее подходят для предоставления точной информации об отсутствующих лицах. В Грузии опрашивались все зарегистрированные члены домохозяйства, а в случае их отсутствия вопрос задавался любому другому взрослому из этого же самого домохозяйства. Точно также в Польше опрашивались члены семьи отсутствующего лица, или другие лица, проживавшие с ним/ней до его/ее отъезда. В Молдове опрашивались все члены домохозяйства для получения информации об отсутствующем лице, в то время как в Тунисе сбор данных был ограничен рамками бывшей нуклеарной ячейки семьи эмигранта (то есть, жена и не состоящие в браке дети).

20. Некоторые страны также выявляли и определяли альтернативных респондентов, которые могли представить информацию об отсутствующих лицах в случае отсутствия всех членов домохозяйства эмигранта. В Польше собирали информацию об эмигрантах (если не было ни одного члена домохозяйства, проживавшего в стране на дату проведения переписи), опрашивая соседей эмигранта и/или лиц, арендовавших жилье эмигранта. Точно также в Грузии во время проведения переписи задавался вопрос по эмигрантам тем людям, у которых не было семейных связей с отсутствующим.

Таблица 3 – типология респондентов, предоставляющих информацию об эмигрантах

Грузия	<ul style="list-style-type: none"> • Зарегистрированные члены домохозяйства; • Любой взрослый член домохозяйства (в отсутствии зарегистрированного члена домохозяйства); • Если за границей находится все домохозяйство: Родственники; Соседи; Местные органы власти (город, село).
Молдова	<ul style="list-style-type: none"> • Члены домохозяйства отсутствующего.
Польша	<ul style="list-style-type: none"> • Члены семьи отсутствующего; • Лица, проживающие с членами семьи в совместном домохозяйстве до отъезда; • Соседи отсутствующего и/или лица, арендующие жилье эмигранта.
Тунис	<ul style="list-style-type: none"> • Бывшая нуклеарная семья эмигранта (супруг/а и дети, не состоящие в браке).

3. Анкета переписи и вопросы по эмиграции

21. Метод, применяющийся для сбора информации по мигрантам, и тип вопросов оказывают определенное воздействие на то, насколько собранные данные будут точными. В этом отношении особенно большое значение имеют два крупных аспекта:

- (a) Отдельный модуль, либо включение специальных вопросов в главную форму;
- (b) Признаки, по которым задаются вопросы в отношении эмигрантов.

22. В двух странах применялся отдельный модуль по эмиграции, который дополнял главную анкету переписи. В Грузии была разработана специальная переписная анкета по эмигрантам (форма EM - 12 вопросов), которая была добавлена к форме переписи. В Тунисе применили два модуля по миграции в рамках вопросника национальной переписи: первый – по передвижениям, внутренней миграции и иммиграции, второй – по международной эмиграции (VII - 8 вопросов). В Польше в состав основной анкеты (Форма А) было включено несколько вопросов по эмиграции, а также был применен дополнительный модуль для сбора данных по долгосрочной и внутренней миграции (M - 12 вопросов). В Молдове, напротив, добавили несколько специальных вопросов по миграции во вторую форму (2P) главной анкеты переписи.

23. Что касается содержания вопросов, здесь необходимо знать, какой результат можно получить, задавая тот или иной тип вопросов. Какой вид информации по эмигрантам следует собирать? Какой вид информации является полезным для разработки политики?

24. Основной принцип состоит в изложении всех вопросов ясным и четким образом, не оставляя места для интерпретации и недопонимания. Хорошая формулировка является существенной предпосылкой надежности и сопоставимости получаемых данных. В таблице, представленной ниже, кратко описываются различные вопросы, применявшиеся четырьмя вышеупомянутыми странами, в целях сбора полезной информации о текущих формах миграции. Тип вопросов примерно можно подразделить на четыре основные категории: общая информация, правовые связи, срок отсутствия и дополнительные данные.

25. Все эти страны собирали данные по эмиграции при помощи отдельного модуля по эмиграции или дополнительных вопросов, включенных в основную анкету переписи, которые могли дать общую информацию об эмигрантах (ФИО, пол, семейное положение, отношение к главе домохозяйства, и т.д.). Кроме того, в Грузии и Молдове задавался вопрос о религиозной вере эмигрантов. В Польше, если сравнить с другими странами, не задается напрямую вопрос о родном языке эмигранта, вместо этого задается вопрос о 'языке, на котором наиболее часто говорят дома'. В Тунисе собирались данные только по году рождения, в то время как в других странах собирали полную информацию о рождении (день, месяц и год).

26. В отношении правовых связей, во всех странах собиралась информация о месте рождения и гражданстве эмигранта. В дополнение, в Грузии и Молдове задавался вопрос о национальности эмигранта, то есть к какой этнической группе принадлежит эмигрант.

27. По продолжительности отсутствия эмигранта наблюдались некоторые различия в применявшихся вопросах: в Грузии и Тунисе спрашивали год эмиграции (в переписи в Грузии упоминался также месяц эмиграции) и, тем самым собиралась косвенно

информация о периоде пребывания за границей. В Молдове и Польше, напротив, задавался прямой вопрос о продолжительности отсутствия, но здесь была принята другая категоризация: до одного года/один год и более (Молдова), с рождения/с 1998 или дольше/с 1989 или меньше (Польша). Далее, в Молдове задавался вопрос о продолжительности постоянного проживания в текущем месте. Только в Грузии задавали вопрос о намерении эмигранта возвратиться в свою страну происхождения.

28. Дополнительные данные, в основном, собирались о месте/стране проживания и причине переезда. В Грузии и Тунисе задавался вопрос о стране назначения (без уточнения о том, является ли эта страна транзитной или окончательной). В Грузии собирали информацию также о стране текущего проживания. Точно также в Молдове задавали вопрос о текущем месте проживания эмигранта на дату переписи. В Польше, напротив, задавался вопрос только о месте предыдущего проживания, без сбора какой-либо дополнительной информации о стране назначения. Во всех странах задавался вопрос о причинах переезда, но при этом была принята совершенно разная кодировка ответов (смотрите Таблицу 4). В дополнение, в Грузии задавался вопрос об экономической связи с оставшимися в стране членами семьи эмигранта (материальная помощь).

Таблица 4 – Сопоставление вопросов по миграции, введенных в главные анкеты переписи с аналогичными вопросами 'эмиграционных модулей'

Т	Вопросы	ГРУЗИЯ	Молдова	Польша	Тунис
		Специальная форма в основном вопроснике (Форма ЕМ -15 вопросов)	Вопросы в основном вопроснике (Форма 2Р)	Вопросы в основном вопроснике (Форма А)	Особый модуль в рамках основного вопросника (VII - 8 вопросов)
О	ИМЯ	• Ф.И.О.	• Ф.И.О.	• Фамилия, имя	• Имя, фамилия
О	Пол	• Мужской или женский	• Мужской или женский	• Мужской или женский	• Мужской или женский
О	Дата рождения	• Год, месяц, день, возраст	• Год, месяц, день, возраст	• Год, месяц, день.	• Год
О	Язык	• Язык его/ее национальности • Другие языки	(Родной язык) • Открытый ответ	(Язык, более часто употребляемый дома) • Открытый ответ	Нет данных
О	Религия	• Православная христианская, Римская католическая, и т.д. ... нет	• Открытый ответ	-	Нет данных
О	Уровень образования	• Высшее, Неоконченное высшее, среднее специальное... неграмотный	• Высшее, среднее специальное/высшее... неграмотный	• Высшее, общее профессиональное, среднее, начальное, другое • Ходите ли вы в школу?	Нет данных
О	Семейное положение	• Состоящий/ая в браке, вдовец/вдова, никогда не состоял/а в браке, разведенный/ая, проживающие раздельно	• Холостой/незамужняя, состоящий/ая в браке (зарегистрированный брак), состоящие в браке (незарегистрированный брак), количество супругов, разведенный/ая, проживающие отдельно	• Холостой/незамужняя, официально зарегистрированные в браке (живущие вместе), официально зарегистрированные (живущие раздельно), вдова/вдовец, разведенный/ая, официально проживающие раздельно • Месяц, год текущего брака	Нет данных
О	Отношение к главе домохозяйства	• Первое лицо, супруга, сын/дочь, мать/отец... нет родственных связей	• Первое лицо, муж/жена, сын/дочь... нет родственных связей	• Глава домохозяйства, уж/жена, сожитель... лицо, не имеющее родственных связей	• Открытый ответ
П	Место рождения	• Страна, автономная республика, регион	• Регион, городское самоуправление • Другая страна	• Гражданство Польши • Другие страны (укажите)	Нет данных
П	Национальность / Раса	• Открытый ответ	(Этническая или расовая принадлежность) • Открытый ответ	-	Нет данных
П	ГРАЖДАНСТВО	• Гражданство Грузии • Не имеющий гражданства • Другая страна	• Гражданство Республики Молдова • Нет гражданства • Иностранное гражданство другой страны	• Польский (только) • Оба – польский и другой (укажите) • Только другие (укажите)	Нет данных
С	Дата эмиграции	• Год, месяц	-	-	• Год
С	Срок отсутствия	-	• Менее 1 года • 1 год и более	• С рождения • С 1988 или дольше • С 1989 или менее (месяц, год)	-
С	Срок постоянного проживания в месте	-	• С рождения • Год постоянного проживания • Место предыдущего проживания • Прибывший/ая с сельской или городской местности	-	-
С	Намерение вернуться	• Да/нет • Год	-	-	-
Д	Страна пребывания	• Различные варианты	-	-	• Открытый ответ
Д	Страна текущего проживания	• Различные варианты	(Место жительства / место нахождения на момент переписи) • Присутствует • Временно отсутствует • Другое сообщество Республики • За границей (укажите страну)	(Постоянное/временное проживание в Польше на момент проведения переписи) • Живет постоянно - присутствует • Живет постоянно - отсутствует, находится в другой части Польши • Живет постоянно - отсутствует, находится за границей (указать страну) • Находитесь временно - прибыл/а с другой части Польши • Находитесь временно - прибыл/а из за границы (указать страну)	-
Д	Место предыдущего проживания	-	-	• Другая местность в Польше (провинция, сообщество, городская/сельская местность) • За границей (страна)	-
Д	Причина эмиграции	• Улучшение жилищных условий (был/а ли трудоустроен/а до эмиграции?) • Беженец • Обучение • Другое	(Причина отсутствия) • Работа • Обучение • Другое	-	• Поиск работы • Смена занятости • Приобретение жилья • Улучшение условий жизни • Замужество/женитьба • Объединение семьи • Возврат к месту происхождения • Обучение • Другие причины
Д	Материальная помощь/денежные	• Эмигранты обеспечивают семью • Семья обеспечивает эмигранта • Нет	-	-	-

